

Les patoisants di Jura â Valais

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **10 (1982)**

Heft 3

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-240439>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Les patoisants di Jura â Valais

Les patoisants di cainton di Valais aivint louete féte lés sept et heute de ci mois è Hâte-Nendaz, ïn an aiprèz lai che belle féte romande di patois è Dlémont.

Les Valaisans qu'aivint ïn bon seuvni de cte féte vou ès sont aiyu che bïn ris, aint envie en M^{me} Piegay, présideinte jurassienne, enne ïnvitation po enne délégation di Jura, lai tchôse n'était aijire, des üns etint en condgie, d'âtres inco allint à Mairchie-Concours, chutot les Taignons que s'sont échtiuossés.

Enfin enne demée dozainne de Vâdais et Aidjolats se sont r'trovès è Dlémont voù M^{me} Piegay s'étais empotaigie de pâre ïn bias collectif po Sion.

Pai voi les sept nos ains embarquè, mâgrè qu'é n'yi avaît-pe de wagon-restaurant nos nos-sons consolès en racontant des lânes djuqu'è Sion, dinche c'ât aivô des gros rires que nos sons airrièvè é déchitinâtion sains boire ïn tchâvé, n'empêtche que l'Aidjolat qu'était d'lai rote, en appreniant qu'è n'veulait ran aivalaie djuqu'è Sion me fesait de gros l'euyes ronds cammes dés bôlattès, i yi diè, nos se rpaiyerins la dedos! tot chu qu'âye... me dit-è en choyant lès euyes.

S'en pairtant de Dlémont nos aivins lai pieudge, en arriviaint è Saint-Maurice c'étais le soraiye que nos aittendant, dinche tot le djo. È Sion ïn bus étais li po nos mannaie è 1400 m. doi dichu d'lai mèe, Hâte-Nendaz driere chtation.

Airrièvè chu lai piaice di Môtie è yi aivait lai mâsse en lai demée dy onzes, dâli,

aivaint lai nonne nos ains poyu nos reterni, Dûe sait bni!

Nos nos sons botaie è talle devaint dés aissiettes bïn entchétlées d'en ne banne nonne en laquelle tchétien è fait hanneur aiccompagnie d'ïn bon ptèt vïn, tot çoli aivô ïn café r'yeuvé d'ïn tyissat. C'en était prou po faire è mairchi les langues.

Chu lai piaice voù le cortège aivait son départ, les Valaisans airrièvè de loues vallees, de loues hameaux, cochtumés slon les yûes è yi aivait bïn enne trentaine de groupes aivô des difreincè dans loues cochtümes, tchétche groupe aivait sés musiciens, c'étais bé è voi.

Les comissaires aipplînt les groupes, tiaind ïn de cés-ci nos é aipplè po allaie en tête di cortège aivô lés ïvitès d'honneur, s'è vos piait.

Dinche nos sons airrièvè lés permies chu lai piaice de féte et nos ains poyu nos rédjoyi de lai musique, dés tchaints, des daines et de cés bés cochtümes que pésaïnt dvaint nos.

À long di tchmïn chu l'parcour di cortège les vacancies pai mille fesint enne bairre regjoyis loues aichbïn de cte belle féte.

Mains comme è n'yi é-pe de che belle tchôse que n'dureuche, è no fayaît pensaie à rto, le temps de s'rechâvaïe inco ïn còp lai gairgatte et nos r'voili piondgeant dains lai vallée po r'veni tchie nos pieins dés bés seuvnis d'ïn djo trop vite péssè!

În participant...